



# GEMEINDE RATSCHINGS

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

# COMUNE DI RACINES

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

den/li 19.05.2026  
Prot. (xml-Datei)

## VERFÜGUNG

### DER BÜRGERMEISTER

#### Nach Einsichtnahme,

in das Ansuchen vom Unternehmen WALDSERVICE WIPPTAL OHG des Teissl M. & Graus D. mit Sitz in Sterzing vom 19.05.2026 (Eingangsprot. Nr. 11910 vom 19.05.2026), mit welchem um Erlass einer Anordnung aufgrund der beabsichtigten Durchführung von Holzschlägerungs- und Bringungsarbeiten in der Fraktion Innerratschings angesucht wird;

in den Artikel 6 und 7 der Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Gesetzesdekret Nr. 285 vom 30.04.1992;

in den Art. 62 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

#### verfügt

die zeitweilige Sperrung der Gemeindestraße Hauern ab dem Alphotel Tyrol bis zum Fußballplatz in der Fraktion Innerratschings, für den gesamten Fahrzeug- und Fußgängerverkehr aus den in den Prämissen zitierten Gründen (Holzschlägerungs- und Bringungsarbeiten), in folgendem Zeitraum

**vom/dal 19.05.2026 bis zum/fino al 23.05.2026**

#### DURCHGEHEND/PERMANENTE

Die ausführende Firma wird mit der Anbringung der notwendigen Straßenbeschilderung und Sicherheitsvorkehrungen beauftragt.

Alle vom Artikel 11 und 12 der StVO - G.D. Nr. 285 vom 30.04.1992, in geltender Fassung, vorgesehenen Organe sind damit beauftragt, die Befolgung dieser Verordnung zu überwachen.

### DER BÜRGERMEISTER

*Sebastian Helfer*  
(digital signiert / firmato digitalmente)

Diese Verordnung ergeht zur Kenntnis an:

- CARABINIERIDIENSTSTELLE RATSCHINGS
- LANDESTRASSENDIENST
- WEISSES KREUZ STERZING
- MILCHHOF STERZING
- TOURISMUSGENOSSENSCHAFT RATSCHINGS

## ORDINANZA

### IL SINDACO

#### Presa visione,

della domanda dell'impresa WALDSERVICE WIPPTAL S.n.c. di Teissl M. & Graus D. con sede a Vipiteno, del 19/05/2026 (n. prot. d'entrata 11910 del 19/05/2026), con la quale si chiede l'emissione di un'ordinanza a causa del previsto disboscamento e trasporto di legna, nella frazione di Racines Di Dentro;

degli articoli 6 e 7 del Codice della Strada, approvato con decreto legislativo del 30/04/1992, n. 285;

dell'art. 62 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2;

#### ordina

la chiusura temporanea della strada comunale via Hauern, dall'Alphotel Tyrol fino al campo da calcio, nella frazione Racines di Dentro, per tutto il traffico veicolare e per pedoni, per i motivi citati nelle premesse (lavori di disboscamento e trasporto di legna), nel seguente periodo

La ditta appaltatrice è incaricata di installare la segnaletica stradale e le misure di sicurezza necessarie.

Tutti gli organi previsti dagli art. 11 e 12 del C.d.S. - D.L. 30/04/1992, n. 285 e successive modifiche, sono incaricati di far rispettare la presente ordinanza.

### IL SINDACO

Della presente ordinanza si da notizia:

- alla STAZIONE CARABINIERI DI RACINES
- al SERVIZIO PROV. STRADE
- alla CROCE BIANCA VIPITENO
- alla LATTERIA VIPITENO
- alla RACINES TURISMO SOCIETÀ COOPERATIVA